

# Sunbeam®

HOSPITALITY



**MODEL**  
**MODÈLE**  
**MODELO**

**HD3005-001**  
**HD3005-005**

## **Instruction Manual**

1875-WATT Hair Dryer

READ ALL INSTRUCTIONS  
BEFORE USING THIS APPLIANCE

## **Manuel d'Instructions**

Séchoir à cheveux 1875 WATTS

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS  
AVANT L'UTILISATION CET APPAREIL

## **Manual de Instrucciones**

Secador de cabello de 1875 WATTS

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES  
ANTES DE USAR ESTE APARATO

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

## READ AND SAVE ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING KEEP AWAY FROM WATER

**DANGER** – As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off. To reduce the risk of death by electric shock:

1. Do not install or store appliance where it can fall or be pulled into a bathtub or sink.
2. Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
3. Do not use while bathing.
4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. If hand unit falls into water, unplug it immediately. Do not reach into water.

**WARNING** – To reduce risk of burns, electrocution, fire or injury to persons:

1. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or individuals with certain disabilities.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual.  
Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged or dropped into water. Contact your nearest authorized Sunbeam® Hospitality Distributor.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, etc.
6. Never use while sleeping.
7. Never drop or insert any object into any opening.
8. Do not use outdoors, or operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.
9. Do not direct hot air toward eyes or other heat-sensitive areas.
10. The unit and attachments may be hot during use. Allow to cool before handling.  
To avoid burn hazard, do not let bare skin touch heated surfaces.
11. Do not place appliance on any surface while it is operating.
12. While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.
13. Do not wrap cord around dryer. Continuous stress on the cord can damage cord insulation and result in a shock, fire, or burn hazard.

14. Do not operate this appliance with a voltage converter or extension cord.
15. An appliance should never be left unattended when plugged in.

## **OPERATE ON 125 V AC / 60 HZ ONLY**

To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug fits a polarized outlet only one way; if the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician.

**DO NOT ATTEMPT TO DEFEAT THIS SAFETY FEATURE.**

**CAUTION** – Never allow the power supply cord to be pulled, twisted, or severely bent. Never wrap the cord tightly around the dryer. Damage will occur at the high flex point of entry into the dryer, causing it to rupture, arc, and short. Inspect the cord frequently for damage. Stop use immediately if damage is visible or unit stops or operates intermittently.

# **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# OPERATING INSTRUCTIONS

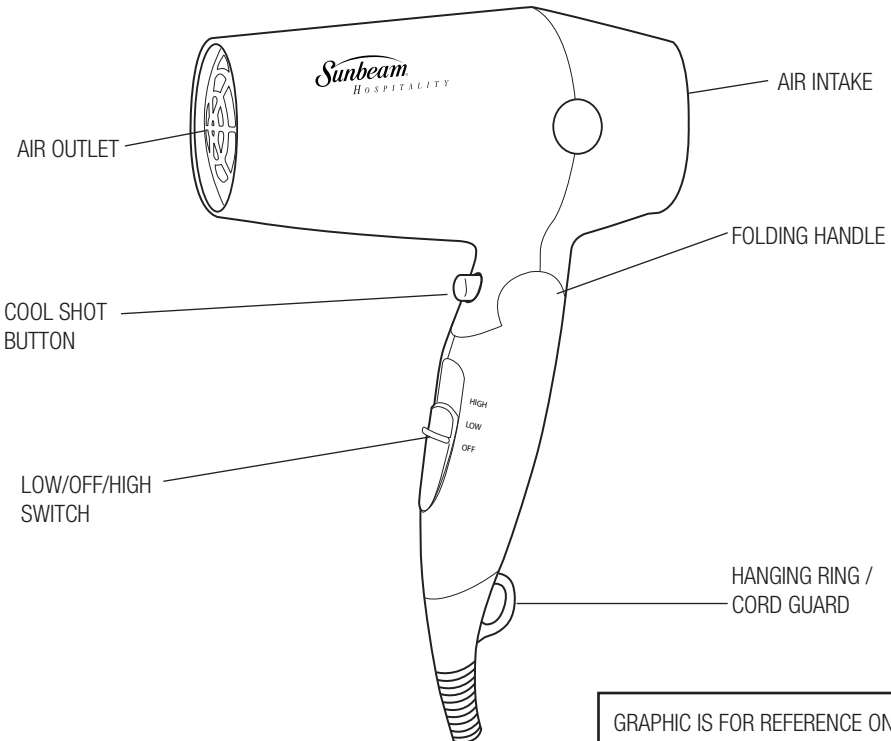
This dryer is equipped with an appliance leakage circuit interrupter (ALCI) for your safety. This device is designed to make the appliance inoperable under some abnormal conditions (such as accidental immersion in water).

After the appliance is plugged in, you must check your protective device as follows:

1. Press the “Reset” button on the ALCI device.
2. Press the “Test” button. The “Reset” button will pop out. This verifies that the protective device is working properly.
3. Press the “Reset” button once more to reactivate the safety device and use your appliance.

**REPEAT THE ABOVE PROCEDURE BEFORE EACH USE TO CONFIRM THAT THE PROTECTIVE DEVICE IS OPERATING.**

## FEATURES OF YOUR HAIR DRYER



GRAPHIC IS FOR REFERENCE ONLY

## HOW TO USE YOUR DRYER

With the control setting switch in the “Off” position, plug the Dryer into a standard 125-Volt AC outlet. Select speed (airflow) setting that is most appropriate to your needs and that will deliver the best results.

The control setting switch marked “Off”, “Low” – “High” controls the airflow speed of your Hair Dryer. Press up on the switch until it clicks into position LOW speed, press up once more until it clicks into position HIGH speed..

When finished using your Dryer, move the control switch to the “Off” position and unplug the cord from the outlet.

## ADDITIONAL INFORMATION

### **COOL SHOT BUTTON** (Refer to Diagram)

When drying hair use a higher heat setting and switch to a lower heat setting when drying is nearly complete. To finish, press the Cool Shot Button. This will deactivate all heat flow from the Dryer and blow cool air to lock in your hairstyle without causing over-drying or damage to your hair.

## CAUTION

Use your SUNBEAM® HOSPITALITY hair dryer with care. Directing a high volume of heat continuously to one area can overheat hair and scalp. When using a “High” heat setting, hold the blower opening a few inches away from the hair, drying one section at a time. Work layers of hair in quick strokes. Keep the dryer in motion until drying and styling are complete.

## IMPORTANT INFORMATION

1. If the Hair Dryer has been accidentally immersed in water, contact your nearest Sunbeam® Hospitality Distributor.

**DO NOT ATTEMPT TO USE THE HAIR DRYER AGAIN.**

2. If the RESET button pops out during use and the Hair Dryer stops working, this may indicate a malfunction. Allow the Hair Dryer to cool before pressing RESET button and try again. If RESET button pops out again, then return it to an authorized service center.

3. If the Hair Dryer does not function as described in the test procedure above, contact your nearest Sunbeam® Hospitality Distributor.

## MAINTENANCE, CARE AND CLEANING

Your dryer requires no special maintenance or servicing. No lubrication is needed. Repairs when necessary must be performed by a recognized service facility. For proper operating performance the DRYER MUST BE KEPT CLEAN. Blocked or clogged air intake openings will cause the Dryer to overheat.

1. Always unplug the cord from outlet when Dryer is not in use or when cleaning it.
2. Clean lint and dust from air intake opening and/or the lint filter with a small brush. (Frequently check the air intake grill or filter for build-up).
3. To clean the exterior surface and attachments, wipe with a slightly damp cloth.
4. Handle the cord carefully to prevent twisting, pulling or jerking that will damage it.
5. To store or pack Dryer, let it cool to room temperature. DO NOT WRAP THE CORD AROUND THE DRYER. Coil cord loosely or tie in large loops with a twist tie.

# THREE (3) YEAR LIMITED HOSPITALITY WARRANTY

Sunbeam Products, Inc, d/b/a Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for a period of three (3) years from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new, or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original hospitality industry purchaser from the date of such initial purchase and is not transferable. JCS dealers, service centers, or stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or in any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized service center. Further, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

Some states, provinces or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

This warranty is only applicable to products purchased by members of the hospitality industry and not to consumer sales.

## **How to Obtain Warranty Service**

Contact your JCS authorized dealer.

[www.sunbeamhospitality.com](http://www.sunbeamhospitality.com)

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, surtout à proximité d'enfants, des mesures de sécurité de base doivent toujours être suivies, incluant celles qui suivent :

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION. GARDEZ L'APPAREIL LOIN DE L'EAU.

**DANGER** – Comme avec la plupart des appareils électriques, les pièces électriques sont sous tension même lorsque l'interrupteur est dans la position d'arrêt. Pour réduire le danger de choc électrique :

1. Ne mettez pas ou ne rangez pas l'appareil dans un endroit d'où il peut tomber ou glisser dans une baignoire ou un évier.
2. Débranchez toujours cet appareil de la prise de courant après usage et avant le nettoyage.
3. Ne l'utilisez pas en prenant un bain.
4. Ne le placez pas ou ne l'échappez pas dans l'eau ou autre liquide.
5. Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement de la prise de courant. Ne le touchez pas alors qu'il se trouve dans l'eau.

**AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures personnelles :

1. Une surveillance attentive est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par, sur ou proche d'enfants ou de personnes atteintes de certains handicaps.
2. Utilisez-le tel que décrit dans ce livret d'instructions. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
3. N'utilisez pas cet appareil si la fiche ou le cordon est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé ou endommagé d'une façon quelconque ou échappé dans l'eau. Communiquez avec votre distributeur de produits Sunbeam® Hospitality local.
4. Gardez le cordon loin des surfaces chaudes.
5. Ne bloquez jamais les admissions d'air de cet appareil et ne le placez pas sur une surface molle, telle qu'un lit ou un sofa, où les admissions d'air peuvent être bloquées. Gardez les admissions d'air exemptes de peluches, cheveux, etc.
6. Ne l'utilisez jamais lorsque vous dormez.
7. N'échappez jamais ou n'insérez jamais d'objets dans les ouvertures.
8. Ne l'utilisez pas à l'extérieur ni dans un endroit où des produits en aérosol sont utilisés ou dans un endroit où de l'oxygène est administré.
9. Ne dirigez pas l'air chaud vers vos yeux ou autres endroits sensibles à la chaleur.
10. L'appareil peut devenir chaud pendant son emploi. Laissez-le refroidir avant de le manier. Pour éviter les brûlures, faites attention à ce que la peau ne touche pas les surfaces chaudes.
11. Ne placez pas l'appareil sur une surface quelconque pendant qu'il fonctionne.
12. Veillez à ce que vos cheveux n'entrent pas dans les admissions d'air pendant que vous l'utilisez.



13. N'enroulez pas le cordon autour du séchoir. Une tension continue sur le cordon peut abîmer l'isolation du cordon et provoquer un choc, un incendie ou un risque de brûlure.
14. N'utilisez pas cet appareil avec un transformateur de voltage ou une rallonge électrique.
15. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.

## **CET APPAREIL EST CONÇU POUR FONCTIONNER AVEC UN COURANT DE 125 V / 60 HZ SEULEMENT**

Pour réduire le risque d'électrocution, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Comme mesure de sécurité, cette fiche peut être insérée dans une prise de courant polarisée dans un sens seulement. Si elle n'entre pas dans la prise de courant, inversez la fiche et essayez de nouveau. Si elle refuse toujours d'entrer, communiquez avec un électricien compétent.

**N'ESSAYEZ PAS D'OUTREPASSER CETTE MESURE DE SÉCURITÉ.**

**ATTENTION** – Ne permettez jamais au cordon d'être tendu, tordu ou exagérément plié. N'enroulez jamais le cordon fermement autour du séchoir. Des dommages se produiront au niveau du point de flexion élevé d'entrée du séchoir, le faisant se rompre, se courber et provoquant un court-circuit. Inspectez fréquemment le cordon pour voir s'il est endommagé. Cessez immédiatement de l'utiliser si les dommages sont visibles ou si l'appareil s'arrête ou opère par intermittence.

## **CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Pour votre sécurité, le séchoir est équipé d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). Ce système est destiné à rendre l'appareil inopérable sous des conditions anormales (telle qu'une immersion accidentelle dans l'eau).

Après avoir branché l'appareil, vous devez vérifier le système de protection de la façon suivante :

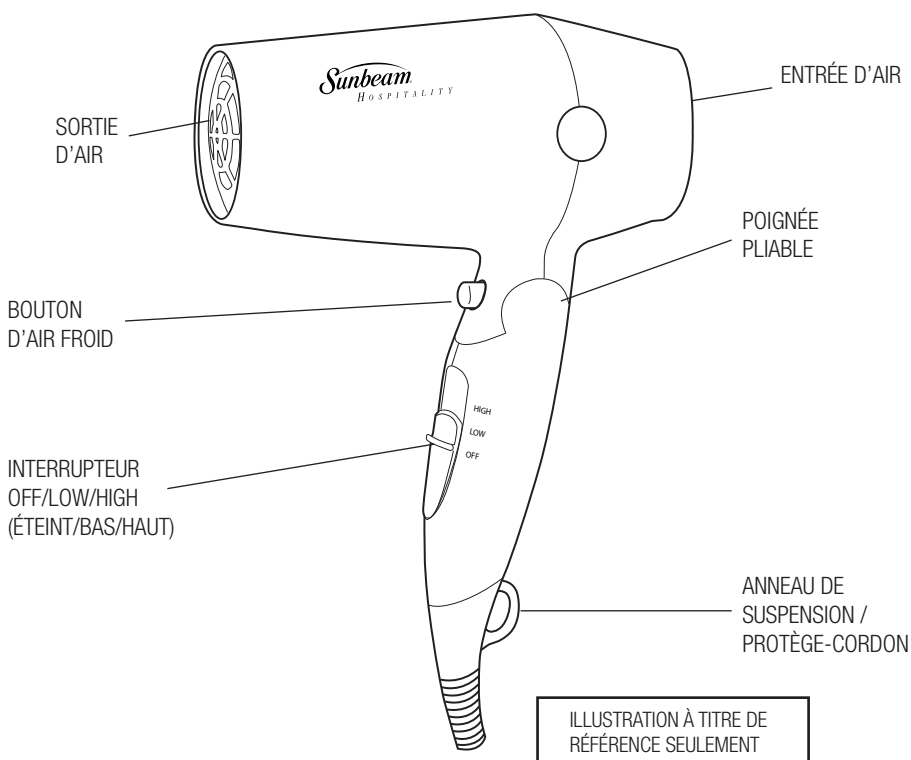
1. Appuyez sur le bouton de réinitialisation RESET du dispositif de sécurité GFCI.
2. Appuyez ensuite sur le bouton d'essai TEST. Le bouton de réinitialisation RESET se désengagera.

Cela confirme que le dispositif de sécurité fonctionne correctement.

3. Appuyez sur le bouton de réinitialisation RESET pour réactiver le dispositif de sécurité et pour utiliser votre appareil.

**RÉPÉTEZ LE PROCESSUS CI-DESSUS CHAQUE FOIS QUE VOUS UTILISEZ CET APPAREIL POUR VÉRIFIER LE BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF DE SÉCURITÉ.**

## FONCTIONS DU SÉCHOIR À CHEVEUX



# UTILISATION DU SÉCHOIR À CHEVEUX

Assurez-vous que l'interrupteur de réglage est en position OFF (éteint), puis branchez le séchoir dans une prise de courant standard de 125 V. Sélectionnez la vitesse du débit d'air qui convient à vos besoins et qui produira le meilleur résultat.

L'interrupteur de réglage indiquant OFF (éteint), LOW (bas) et HIGH (haut) contrôle la vitesse du débit d'air de votre séchoir à cheveux. Glissez l'interrupteur vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position LOW (bas), puis glissez-le vers le haut une deuxième fois jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position HIGH (haut).

Lorsque vous avez terminé d'utiliser votre séchoir, placez l'interrupteur de réglage en position OFF (éteint) et débranchez le cordon de la prise de courant.

## INFORMATIONS ADDITIONNELLES

### **BOUTON D'AIR FROID** (Consultez l'illustration)

Lorsque vous séchez vos cheveux, utilisez un niveau de chaleur élevé, puis passez à un niveau de chaleur plus bas lorsque vos cheveux sont presque secs. Pour terminer, appuyez sur le bouton d'air froid. Ce bouton désactive la chaleur générée par le séchoir et permet d'utiliser de l'air froid pour fixer votre coiffure sans assécher ou endommager vos cheveux.

### **MISE EN GARDE**

Utilisez votre séchoir à cheveux SUNBEAM® HOSPITALITY avec prudence. Évitez de diriger de l'air très chaud de façon continue sur une zone spécifique de votre tête, ou vous risquez de surchauffer vos cheveux ou votre cuir chevelu. Lorsque vous utilisez le réglage de chaleur HIGH (haut), veillez à tenir l'ouverture de sortie d'air à une distance de quelques pouces de vos cheveux, en séchant une section à la fois. Séchez des couches de cheveux en effectuant des mouvements latéraux ou verticaux rapides. Gardez le séchoir en mouvement jusqu'à ce que le séchage et la coiffure soient terminés.

## INFORMATIONS IMPORTANTES

1. Si le séchoir est accidentellement submergé dans l'eau, contactez votre distributeur Sunbeam® Hospitality local.

### **N'ESSAYEZ PAS D'UTILISER LE SÉCHOIR À CHEVEUX À NOUVEAU..**

2. Si le bouton RESET (réinitialisation) se désengage durant l'utilisation du séchoir et que l'appareil cesse de fonctionner, il pourrait s'agir d'un défaut de fonctionnement. Laissez refroidir le séchoir, puis appuyez sur le bouton RESET (réinitialisation) et réessayez. Si le bouton RESET (réinitialisation) se désengage à nouveau, retournez le séchoir à un centre de service autorisé.
3. Si le séchoir à cheveux ne fonctionne pas tel que décrit dans la procédure d'essai ci-dessus, contactez votre distributeur Sunbeam® Hospitality local.

## MAINTENANCE, ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Votre séchoir à cheveux ne requiert aucun entretien spécial. Aucune lubrification n'est requise. Lorsque des réparations sont nécessaires, elles doivent être effectuées par un atelier de service autorisé. Pour assurer une performance adéquate, le SÉCHOIR DOIT ÊTRE NETTOYÉ RÉGULIÈREMENT. Si l'entrée d'air est bouchée ou obstruée, le séchoir surchauffera.

1. Débranchez toujours le cordon de la prise de courant lorsque le séchoir n'est pas en cours d'utilisation ou lorsque vous le nettoyez.
2. Nettoyez les peluches et la poussière obstruant l'entrée d'air et/ou le filtre à peluches avec une petite brosse. (Vérifiez régulièrement qu'il n'y a pas d'accumulation de poussière sur la grille de l'entrée d'air et le filtre.)
3. Utilisez un chiffon légèrement humecté pour nettoyer la surface extérieure et les accessoires.
4. Maniez doucement le cordon pour éviter de le tordre, de le tirer ou de le tendre, ce qui pourrait l'endommager.
5. Pour ranger ou placer le séchoir dans vos valises, laissez-le refroidir à la température de la pièce. **N'ENROULEZ PAS LE CORDON AUTOUR DU SÉCHOIR.** Enroulez le cordon sur lui-même de façon relâchée ou attachez-le en larges boucles à l'aide d'une attache.

Une surveillance attentive est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par, sur ou proche d'enfants ou de personnes atteintes de certains handicaps.

# GARANTIE LIMITÉE HOSPITALITY DE TROIS (3) ANS

Sunbeam Products, Inc., faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solution ou, au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited, faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solution (collectivement « JCS »), garantit l'utilisateur contre tout défaut de matière ou de fabrication de ce produit pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat. À cet effet, JCS réparera ou remplacera le produit défectueux ou tout composant défectueux du produit pendant la période de garantie. Le remplacement se fera par un nouveau produit ou composant ou par un produit ou composant réusiné. Si le produit n'est plus disponible, le remplacement se fera par un nouveau produit semblable de valeur égale ou supérieure. Ceci est votre garantie exclusive.

Cette garantie n'est valable que pour les clients du secteur hôtelier et à partir de la date d'achat, et ne peut être transférée à quiconque. Les distributeurs, intermédiaires, centres de service ou autres magasins qui vendent ou offrent le service d'entretien des produits JCS, n'ont pas le droit d'altérer, modifier ou changer d'une manière quelconque les termes de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure des pièces ou les dommages résultant d'un des événements suivants : l'utilisation négligente ou incorrecte du produit, le branchement sur un circuit de tension ou courant inapproprié, le non-respect du mode d'emploi, le démontage, la réparation ou l'altération par quiconque autre que JCS ou un centre de service autorisé. Cette garantie ne couvre pas non plus les cas de force majeure comme les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades.

JCS ne sera pas responsable des dommages résultants d'incidents, ou à la suite d'une violation des garanties expresses ou implicites. Sauf dans la mesure où cela est interdit par la loi en vigueur toute garantie commerciale implicite et applicable aura une durée qui sera limitée par la garantie décrite ci-dessus. JCS ne reconnaît aucune autre garantie, condition ou représentation expresse, implicite ou accordée de toute autre manière.

Certains États, provinces et même juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou immatériels ou une limite à la durée de la garantie tacite. C'est pourquoi les limitations ou exclusions décrites ci-dessus peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous offre des droits légaux spécifiques, en plus d'autres droits qui peuvent varier d'un État ou d'une province à l'autre.

Cette garantie est seulement valable pour des produits achetés par des clients du secteur hôtelier et non pour le consommateur final.

## **Comment obtenir le service de la garantie**

Contactez votre revendeur agréé JCS

[www.sunbeamhospitality.com](http://www.sunbeamhospitality.com)

# PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, especialmente en presencia de niños, siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR MANTENGASE ALEJADO DEL AGUA

**PELIGRO** – Al igual que en la mayoría de aparatos eléctricos, las partes eléctricas permanecen eléctricamente vivas aun cuando el interruptor esté apagado. Para reducir el riesgo de muerte por electrocución:

1. NO instale o almacene el aparato donde pueda caer o pueda ser tirado a la tina o lavamanos.
2. Siempre desenchufe el aparato de la toma de corriente eléctrica inmediatamente después de usar y antes de limpiarlo.
3. NO utilice mientras se está bañando.
4. NO coloque o deje caer dentro del agua o cualquier otro líquido.
5. Si la unidad cae dentro del agua, apague el aparato inmediatamente.  
NO toque el agua.

**ADVERTENCIA** – Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones a personas:

1. Se requiere supervisión cuando este artefacto es usado por, o cerca de niños o personas con alguna discapacidad.
2. Utilice este aparato solamente para lo que ha sido diseñado como se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
3. Nunca opere este aparato si el cordón o el enchufe han sido dañados, si el aparato no está funcionando correctamente, si se ha caído o dañado o ha caído dentro del agua. Contáctese con su distribuidor Sunbeam® Hospitality autorizado más cercano.
4. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
5. Nunca bloquee las aberturas de aire del aparato, tampoco coloque sobre una superficie suave como una cama o un sofá, donde las aberturas de aire puedan bloquearse. Mantenga las aberturas para el aire libres de pelusa, cabello, etc.
6. Nunca use el aparato mientras está durmiendo.
7. Nunca deje caer o inserte ningún objeto dentro de ninguna abertura.
8. No use en exteriores o donde se esté usando productos de aerosol o donde se esté administrando oxígeno.
9. No dirija el aire caliente hacia los ojos o cualquier otra área sensible al calor.
10. La unidad y los accesorios pueden calentarse durante el uso. Permita que se enfríen antes de manejarse. Para evitar riesgos de quemaduras, no permita que la piel toque superficies calientes.
11. No coloque el aparato en ninguna superficie mientras está en operación.
12. Mientras usa el aparato, mantenga su cabello lejos de la entrada de aire.

13. No enrolle el cable al rededor de la secadora. La tensión continua en el cable puede dañar el aislamiento de éste y resultar en riesgo de una descarga eléctrica, incendio o quemadura.
14. No opere este aparato con un convertidor de voltaje o una extensión.
15. Este aparato nunca debe dejarse desatendido mientras esté conectado.

## **OPERE ESTE APARATO CON UNA CORRIENTE DE CON 125 VOLTIOS.**

Para reducir el riesgo de electrocución, este aparato tiene un enchufe polarizado (una cuchilla es más ancha que la otra). Como una medida de seguridad, este enchufe entrará en una toma de corriente polarizada de una sólo forma. Si el enchufe no entra completamente en la toma de corriente, voltéelo. Si aún así no entra, contacte a un electricista calificado. **NO INTENTE MODIFICAR ESTA MEDIDA DE SEGURIDAD.**

**CUIDADO** – Nunca permita que el cable de alimentación de energía sea jalado, torcido o severamente doblado. Nunca enrolle fuertemente el cable alrededor del secador de cabello. Pueden ocurrir daños en el punto de alta flexión de la entrada a el secador de cabello, causando ruptura, arco voltaico o corto circuito. Inspeccione el cable frecuentemente para detectar cualquier daño. Pare de usar inmediatamente si el daño es visible o si la unidad deja de operar o funciona intermitentemente.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

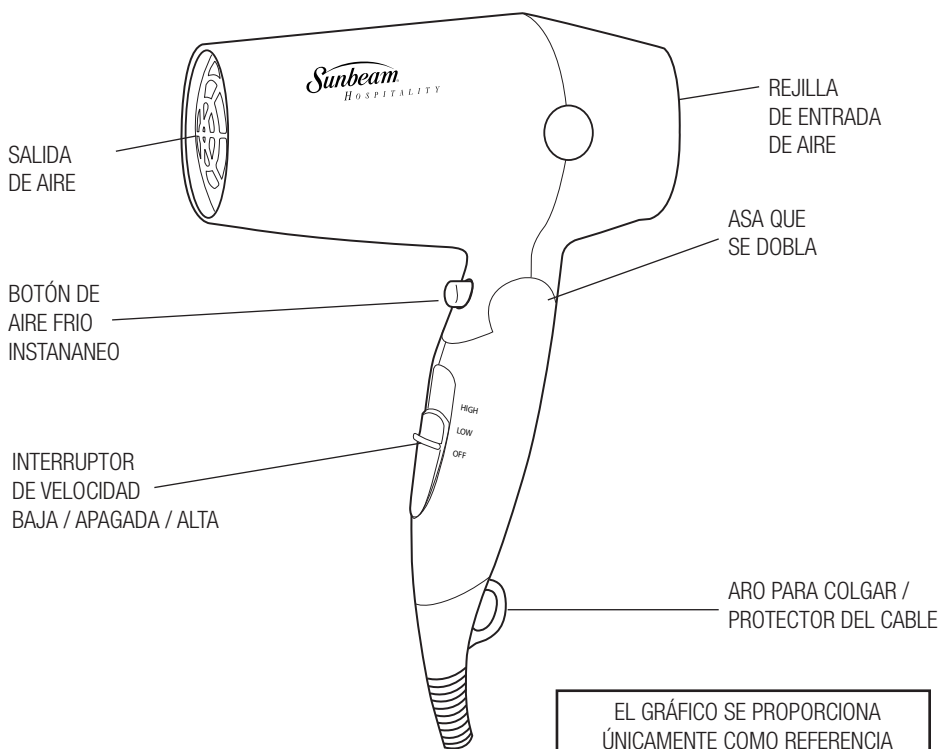
Para su seguridad, este secador de cabello está provisto de un interruptor de filtración de corriente (ALCI). Este dispositivo está diseñado para hacer el aparato inoperable bajo ciertas condiciones anormales (tales como la inmersión accidental en el agua).

Después de que el aparato está desconectado, usted debe revisar el dispositivo de protección de la siguiente manera:

1. Presione el botón de reinicio "Reset" en el dispositivo de seguridad ALCI.
2. Presione el botón de prueba "Test." El botón de reinicio "Reset" saltará. Esto verifica que el dispositivo de protección está trabajando correctamente.
3. Presione el botón de reinicio "Reset" una vez más para reactivar el dispositivo de seguridad y use su aparato.

**REPITA EL PROCEDIMIENTO ANTERIOR ANTES DE CADA USO PARA CONFIRMAR QUE EL DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN ESTÁ OPERANDO.**

## CARACTERÍSTICAS DEL SECADOR DE CABELLO





# CÓMO UTILIZAR SU SECADOR DE CABELLO

Coloque el interruptor del control en la posición de apagado “Off,” enchufe el Secador de Cabello en una toma de corriente eléctrica estándar de 125 voltios CA. Seleccione la velocidad (el flujo de aire) más apropiada para sus necesidades y que proporcionará el mejor resultado.

El interruptor del control marcado con “Off,” “Low” – “High” controla el nivel de velocidad de su Secador de Cabello. Presione el interruptor y súbalo hasta que quede colocado en la posición “Low” para utilizar la velocidad baja LOW, o en la posición “High” para la velocidad alta HIGH. Cuando termine de usar su Secador, mueva el interruptor a la posición de apagado “Off” y desconecte el cable de la toma de corriente eléctrica.

## INFORMACIÓN ADICIONAL

### **BOTÓN DE AIRE FRIO INSTANTANEO (CONSULTE EL DIAGRAMA)**

Cuando se seque el cabello, utilice una temperatura más alta y cambie a una temperatura más baja cuando el cabello esté casi seco. Para darle los últimos toques a su peinado presione el botón para aire frío instantaneo. Esto desactivará el flujo de calor del Secador y solamente saldrá aire frío para ayudar a fijar su peinado sin resecar su cabello de manera excesiva o dañarlo.

## CUIDADO

Use su Secador de Cabello SUNBEAM® con cuidado. El dirigir un volumen alto de aire continuamente a una misma área puede sobre calentar el cabello y el cuero cabelludo. Cuando lo use en el nivel alto “High”, mantenga la salida de aire del secador de cabello alejada a algunos centímetros del cabello, secando una sección a la vez. Seque las capas del cabello con movimientos rápidos. Mantenga el secador de cabello en movimiento hasta que el cabello se seque y estilice complemente.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

1. Si su Secador de Cabello ha caído accidentalmente dentro del agua, entre en contacto con su distribuidor autorizado Sunbeam® Hospitality más cercana. **NO INTENTE UTILIZAR EL SECADOR DE CABELLO.**
2. Si el botón de restablecer “RESET” salta durante la utilización del Secador de Cabello y el aparato deja de funcionar, esto puede indicar alguna anomalía en su funcionamiento. Permita que el secador se enfríe antes de presionar el botón de restablecer “RESET” e intente poner en funcionamiento el aparato una vez más. Si el botón de restablecer “RESET” vuelve a saltar, envíe el Secador a un centro de servicio autorizado.
3. Si el Secador de Cabello no funciona como se ha descrito en el procedimiento anterior, entre en contacto con su distribuidor autorizado Sunbeam® Hospitality más cercano.

## MANTENIMIENTO, CUIDADO Y LIMPIEZA

Su Secador de Cabello no requiere ningún tipo de mantenimiento o servicio especial. No requiere lubricación. Si alguna reparación es necesaria, ésta debe ser realizada por un centro de servicio autorizado. **EL SECADOR DE CABELLO DEBE MANTENERSE LIMPIO** para así poder funcionar de una manera adecuada. Si la entrada de aire está dañada o bloqueada, el aparato se sobre calentará.

1. Desconecte el cable eléctrico de la toma de corriente cuando el aparato no se encuentra en uso, o cuando lo limpie.
2. Limpie con un cepillo pequeño la pelusa y el polvo que se acumule en la entrada de aire. (Revise frecuentemente que no existan acumulaciones de pelusa en la rejilla de entrada de aire.)
3. Para limpiar la superficie exterior y los accesorios, limpie ligeramente con un paño húmedo.
4. Maneje el cable con cuidado y evite torcerlo o jalarlo, ya que podría dañarlo.
5. Para guardar su Secador, deje que se enfríe a temperatura ambiente. **NO ENROLLE EL CABLE ALREDEDOR DEL SECADOR DE CABELLO.** Enrolle el CABLE ligeramente.

# GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS

Sunbeam Products, Inc., haciendo negocios como Jarden Consumer Solutions en US y Sunbeam Corporation (Canada) Limited, haciendo negocios como Jarden Consumer Solutions en Canada, garantiza que durante un período de 3 años a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos de material y mano de obra. Sunbeam, a su discreción, reparará o cambiará este producto o cualquier componente del mismo que se halle defectuoso dentro del período de garantía. El reemplazo se hará con un producto o componente nuevo o remanufacturado. Si el producto ya no está disponible, el reemplazo se realizará con un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador original a partir de la fecha de compra y no es transferible. Los distribuidores o Centros de Servicio Sunbeam no tienen el derecho de alterar, modificar o de manera alguna cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste como resultado del uso normal o daño de las partes como consecuencia del uso negligente o mal uso del producto, utilización de un voltaje o corriente inadecuados, uso contrario a las instrucciones de uso, desmontaje, reparación o alteración por cualesquier agente ajeno a Sunbeam o a sus Centros de Servicio Autorizados. Mas aún, la garantía no cubre actos de Dios, tales como incendios, inundación, huracanes y tornados.

Sunbeam no es responsable por daños ocurridos como resultado de la violación de los términos de la garantía. Excepto hasta donde lo prohíben las leyes aplicables, cualquier garantía de comercialización o aptitud tiene una duración limitada a los términos de la garantía antes detallada. Algunos estados, jurisdicciones o provincias no permiten la exclusión o limitación de los daños consecuentes o incidentales o limitaciones respecto de la duración de la garantía, de modo que las antes citadas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a Ud. Esta garantía le brinda derechos legales específicos, además de otros derechos que Ud. pueda tener según sean las leyes de su estado o provincia.

## **Cómo Obtener el Servicio de Garantía**

Contacte a su Distribuidor Sunbeam® Autorizado.  
[www.sunbeamhospitality.com](http://www.sunbeamhospitality.com)

# *Sunbeam*

HOSPITALITY

©2013 Sunbeam Products, Inc., doing business as Jarden Consumer Solutions. All rights reserved.

In the U.S., distributed by Sunbeam Products, Inc., doing business as Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, FL 33431.

In Canada, imported and distributed by Sunbeam Corporation (Canada), Limited, doing business as Jarden Consumer Solutions, Brampton, ON L6Y 0M4.

©2013 Sunbeam Products, Inc., faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions. Tous droits réservés.

Aux États-Unis, distribué par Sunbeam Products, Inc., faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, FL 33431.

Au Canada, importé et distribué par Sunbeam Corporation (Canada), Limited, faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions, Brampton, ON L6Y 0M4.

©2013 Sunbeam Products, Inc., haciendo negocios como Jarden Consumer Solutions. Todos los derechos reservados.

En los EE.UU., distribuido por Sunbeam Products, Inc., haciendo negocios como Jarden Consumer Solutions, Boca Ratón, FL 33431.

En Canadá, importado y distribuido por Sunbeam Corporation (Canadá), Limited, haciendo negocios como Jarden Consumer Solutions, ON L6Y 0M4.

[www.sunbeamhospitality.com](http://www.sunbeamhospitality.com)

1.888.878.6232 Ext. 65103

Printed in China  
P. N. 171412

Imprimé en Chine

Impreso en China  
SPR092013-525P